



RETURN BIDS TO :
RETOURNER LES SOUMISSIONS À :
Bid Receiving - Réception des soumissions:

Correctional Service Canada (CSC) – Service
correctionnel Canada
Att : RHQFinance/Procurement/Bids
RHQ Finance/Procurement/Bids
AR Finance/Approvisionnements/Soumissions
Correctional Service Canada
1045 Main Street, 2nd Floor
Moncton, NB E1C1H1

Attention :
Lise Bourque
Regional Contracting Officer
Agente de contrat régional

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

Proposal to: Correctional Service Canada

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Proposition à: Service Correctionnel du Canada

Ce document est par la présente révisé; sauf indication
contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments — Commentaires :

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY
REQUIREMENT – CE DOCUMENT COMPORTE DES
EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ.

Title — Sujet: Dental Services/Services dentaires	
Solicitation No. — No. de l'invitation 21250-17-2581966	
Solicitation Amendment No. — No. de modification de l'invitation 003	Date: July 26, 2017/26 juillet, 2017
GETS Reference No. — No. de Référence de SEAG PW-17-00784786	
Solicitation Closes — L'invitation prend fin at /à : 2:00 p.m./14:00 AST/HNA on / le : July 28, 2017/ 28 juillet, 2017	
F.O.B. — F.A.B. Plant – Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to — Soumettre toutes questions à: Lise Bourque Regional Contracting Officer Agente de contrat régional	
Telephone No. – No de téléphone: 506-851-6977	Fax No. – No de télécopieur: 506-851-6327
Destination of Goods, Services and Construction: Destination des biens, services et construction: Nova Institution for Women/Nova l'établissement pour femmes 180 rue James St. Truro, NS/NÉ B2N 6R8	
Instructions: See Herein Instructions : Voir aux présentes	



Solicitation Amendment 003 is issued to

1. Respond to questions 1 through 2 received the during the solicitation period

1. Question: Can i bid more than the current contract i currently have with the Correctional Service Canada

Answer: yes

2. Question: Do i have to be licensed to practise in Nova Scotia at the time i submit my bid

Answer: You may submit your bid but you will need to show proof of being licensed to practice in Nova Scotia at the time the contract is awarded if you are the successful bidder.

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.



La modification 003 à l'invitation est émise pour:

Répondre aux questions 1 à 2 reçus pendant la période de sollicitation.

1. **Question:** Puis-je soumissionner plus que le contrat que j'ai actuellement avec le Service correctionnel du Canada sur cette sollicitation ?

Réponse: oui

2. **Question:** Dois-je être autorisé à pratiquer en Nouvelle-Écosse au moment où je soumetts mon offre.

Réponse: Vous pouvez soumettre votre offre, mais vous devrez montrer la preuve d'avoir été autorisé à pratiquer en Nouvelle-Écosse au moment où le contrat est attribué si vous êtes le soumissionnaire retenu.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS RESTENT LES MÊMES.